

観 Histoire & nature

Nikko, lieu à l'histoire éternelle, présente une riche harmonie entre les objets construits par les gens et les objets de la nature. Vous pourrez découvrir le véritable attrait d'un voyage hors du temps en visitant les lieux.



01 Le patrimoine mondial représentatif de Nikko
Nikko Toshogu

Le sanctuaire où est enclenché le premier shogun, Tokugawa Ieyasu, Ieyasu a fondé le bakufu d'Edo (le dernier gouvernement militaire du Japon féodal). Des sculptures aux couleurs riches sont visibles en des emplacements clés, et les décorations emblématiques des portes Yomenin et Karamon sont d'une beauté à couper le souffle.

A-1 / 2301 Sannai, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 9 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Omotesando**, puis marchez pendant 5 minutes.

02 Lac tranquille entre les montagnes, formé par les éruptions volcaniques
Lac Yumoto

C'est un lac situé au nord du lac Chuzenji. Il est entouré d'une forêt naturelle de feuillus et de conifères qui offre les paysages des quatre saisons. Vous pouvez faire le tour du lac en environ une heure et il est conseillé de se promener et les décorations emblématiques des portes Yomenin et Karamon sont d'une beauté à couper le souffle.

C-1 / Yumoto, Nikko ■ 80 minutes en bus depuis la gare Tobu de Nikko, 5 minutes à pied de l'arrêt de bus **Yutaki Iriguchi**

03 Le temple où sont vénérées de rares statues de Kannon
Chuzenji Temple, Tachiki Kannon

Un ancien temple construit en 784 par un prêtre qui a fondé le temple Nikkozan Buzojo. Une statue de Kannon y est encastrée, réputée être une gravure de l'Image de Kannon telle qu'elle est apparue sur le lac Chuzenji, réalisée à partir d'un arbre sur pied.

B-4 / 2479-2 Chugushi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 45 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Chuzenji onsen**. De là, marchez 20 minutes ou prenez le bus pour un trajet de 5 minutes depuis l'arrêt **Chuzenji onsen** jusqu'à l'arrêt **Kenji-miyama Chugushi**, situé très près.

04 Le seul endroit d'où vous pouvez voir l'ensemble de Nikko
Télécabine d'Akechidaira

Aller d'Akechidaira jusqu'à la plate-forme d'observation en prenant le télécabine prend environ trois minutes. La télécabine offre une vue sur le panorama naturel. Le lac Chuzenji et la chute de Kegon seront juste au-dessous de vous, et les voir sous cet angle est une expérience unique très différente de ce qu'on peut voir depuis le sol.

B-4 / 709-5 Hososomachi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 35 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Akechidaira**, situé très près.

05 Hauteur de 97 m, dynamisme naturel
Chutes de Kegon

Cette grande cascade se revendique l'une des plus belles vues du Japon. La manière dont l'eau descend d'un bloc sur une falaise de 97 m évoque la grandeur et l'intensité de la nature.

B-4 / 2479-2 Chugushi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 45 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Chuzenji onsen**, puis marchez pendant 5 minutes.

06 Le site le plus pittoresque de Nikko, d'une brillance splendide
Lac Chuzenji

Un site pittoresque emblématique de Nikko, l'un des 100 plus beaux paysages du Japon. C'est un site d'où vous pourrez admirer le paysage de carte postale, l'expression reflétée sur le lac changeant avec les saisons.

A-4 / Chugushi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 45 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Chuzenji onsen**, puis marchez pendant 5 minutes.

07 Découvrez l'origine des croyances religieuses de Nikko
Sanctuaire de Futarasan

C'est le cœur des croyances religieuses de Nikko et son histoire remonte à plus loin que celle du Nikko Toshogu. L'eau de source et l'arbre sacré de l'enceinte sont particulièrement populaires, puisqu'ils sont considérés comme bénéfiques pour le mariage et la bonne fortune.

A-1 / 2307 Sannai, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 12 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Toyama Futarasan jinjima**, situé très près.

08 Un pèlerinage pour améliorer votre chance
Sanctuaire de Takino

L'enceinte compte un grand nombre d'endroits propices, comme la "porte torii d'essai de chance" qui porte chance en jetant des pierres dans le trou de la porte, et la "Pierre des bébés", visitée par les couples qui souhaitent favoriser leurs tentatives de conception.

C-3 / Sannai, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 5 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Omotesando**, puis marchez pendant 25 minutes.

09 Visitez le temple ancien fondé à Nikko
Temple Rinno-ji

C'est l'un des grands temples majeurs de la secte Tendai, avec le temple Hieizan Enryakuji et le temple Toizain Kaneiji. Trois statues bouddhiques de 7,5 m de hauteur sont alignées dans le Sambutsudo, un hall principal d'un style rarement vu au Japon.

A-1 / 2300 Sannai, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 8 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Shoda shoin zo moe**, situé très près.

10 Statues de Jizo observant les cours d'eau de montagne
L'abysse de Kanmangafuchi

Le paysage naturel formé par la lave qui s'échappe du volcan. Le versant sud présente un grand nombre de statues de Jizo. On dit que le nombre de statues change à chaque fois qu'elles sont comptées.

A-2 / Nikko, Nikko-shi ■ Prenez le bus pour un trajet de 6 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **arawana**, puis marchez pendant 15 minutes.

11 Une route bordée d'arbres rappelle les jours anciens
Avenue des cèdres Suginami de Nikko

Le superbe paysage de plus de 12000 cèdres de chaque côté de la route sur environ 37 km. La route entre la gare de Kami-Inaichi et Nikko n'est pas pavée, ce qui donne l'impression d'être encore à la période d'Edo.

D-4 / Suginami Koen Segawa, etc., à Nikko ■ 8 minutes à pied depuis la gare Kami-Inaichi.

12 Sentez le vent sur votre visage durant cette croisière confortable
Croisière en bateau sur le lac Chuzenji

Croisière touristique en bateau autour de la beauté naturelle du lac Chuzenji. Découvrez un autre charme de Nikko depuis le confortable bateau.

B-4 / 2478 Chugushi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 45 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Chuzenji onsen**, puis marchez pendant 5 minutes.

13 Roulerez avec puissance et avec des coups de sifflet
SL "Taiju"

Le SL touristique a été ramené pour transmettre la culture ferroviaire à l'ère actuelle. Vous serez fasciné par son air de puissance tandis que le train à vapeur avance en dominant des coups de sifflet.

E-2 / 1110, Imaichi, Nikko ■ E-2 / 1334-1 Ohara, Kinugawa Onsen, Nikko ■ E-2 / 1390 Ohara, Kinugawa Onsen, Nikko ■ Gare de Shimo-Imaichi, gare de Tobu World Square, gare de Kinugawa-osen

14 Le cours d'eau qui incarne l'intemporalité
Chutes de Ryuzu

La cascade a reçu ce nom parce qu'à l'endroit où elle se sépare en deux, elle ressemble à une tête de dragon (ryu) qui est le terme japonais pour "dragon", zui, celui pour "tête". Le paysage vu depuis l'observatoire est magnifique et change à chaque saison.

A-3 / Chugushi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet d'une heure depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Ryuzu no taki**, situé très près.

快 Cuisine & relaxation

Le moment de votre rencontre avec les plats locaux uniques, ou quand vous profitez d'une belle hospitalité. Ce sont là certains des charmes à ne pas manquer de Nikko, qui vous donnent un instant de gastronomie divine, et de guérison durant votre séjour.



101 Un café riche en arôme préparé avec l'eau minérale réputée
Nikko Coffee Goyuteidori

Vous pourrez y déguster une tasse d'un extraordinaire café torréfié sur place et préparé avec l'eau locale si réputée, dans un café atmosphérique qui était autrefois une maison traditionnelle d'époque. Les sucettes faites à la main et la glace pilée sont également très populaires.

A-1 / 3-13 Honcho, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 7 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Wanatsubo Iriguchi**, puis marchez pendant 2 minutes.

102 Un hôtel apprécié des personnalités éminentes
Hôtel Nikko Kanaya

C'est le plus vieux hôtel touristique du Japon, et Einstein y a séjourné dans le passé. La décoration, qui rappelle le style Viviani, présente une impressionnante valeur historique et mérite d'être vue.

A-1 / 1300-1 Kamihataishinmachi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 5 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Shinkyu**, puis marchez pendant 2 minutes.

103 Profitez d'un repos bienheureux tout en admirant la cascade
Ryuzu no chaya

Face au clapotis de l'une des cascades emblématiques de Nikko, vous pourrez apprécier les délices qui font battre le cœur des voyageurs, comme des raviolis ou une soupe spéciale avec des gâteaux au riz.

A-3 / 2485 Chugushi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 60 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Ryuzu no taki**, situé très près.

104 Un lieu de décontraction pour déguster des saveurs dignes d'un hôtel.
Restaurant-Auberge et Chalets du Kanaya Hotel Rekishikan

Cet hôtel de villégiature à la longue histoire et aux fibres traditionnelles offre des menus variés servis avec des pains fabriqués par la boulangerie de l'Hôtel Kanaya. Le restaurant dispose d'une boulangerie juste à côté.

A-1 / 1-25 Honcho, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 10 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Kanaya Hotel Rekishikan**, situé très près.

105 Des plats locaux choisis avec soin, à base de poisson de rivière
Funabatei

Un restaurant où vous pourrez déguster des poissons de rivière et des plats campagnards simples mais savoureux. Leur spécialité est l'ayu grillé au sel, très moelleux, avec une peau croustillante, grillé au charbon.

E-3 / 1057 Owatari, Nikko ■ 16 minutes en voiture depuis la gare de Kinugawa-osen et la gare de Shimo-Imaichi, 6 minutes en voiture depuis la gare de Shin-takotaki.

106 Un café paisible à l'intérieur d'une maison traditionnelle
Nikko Hongu Café

Un café situé dans un bâtiment de 300 ans rénové de l'enceinte du sanctuaire. Difficile de faire son choix entre les saveurs uniques des sucettes japonaises et des cafés servis.

A-1 / 2384 Sannai, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 5 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Shinkyu**, puis marchez pendant 2 minutes.

107 Un restaurant chaleureux et réputé
Nikko Kujira Shokudo

Vous pourrez déguster les plats préparés avec le porc spécial et les légumes de production locale dans une atmosphère familiale. Leur spécialité est la populaire omelette au riz, tendre et moelleuse, couverte d'une abondante sauce blanche.

C-3 / 238-6 Kujiramachi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 14 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **arawana**, puis marchez pendant 7 minutes.

109 Découvrez l'hospitalité en pleine nature
Hôtel Chuzenji Kanaya

Un hôtel touristique de cabanes en rondins situé dans le Parc National de Nikko. Vous pourrez apprécier les repas complets de cuisine française traditionnelle et le spa en plein air entouré de forêts.

A-3 / 2482, Chugushi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 60 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Chuzenji Kanaya Hotel moe**, puis marchez pendant 3 minutes.

108 Fier de ses sources chaudes d'un blanc laitoux et de sa cuisine gastronomique
Hôtel Nikko Yumoto Onsen Okunikko Konishi

La source thermale est une source sulfureuse à la couleur laiteuse. Le bœuf Tochigi Wagyu de qualité A5 est servi avec férité en plat principal.

A-2 / 2549-5 Yumoto, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 72 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Yumoto Onsen**, puis marchez pendant 5 minutes.

109 Relaxation sous le ciel étoilé et dans des sources chaudes naturelles
Hôtel Nikko Astraea

Cet hôtel naturel et spirituel d'Oku-Nikko est l'emplacement idéal pour admirer le ciel nocturne. Reposez-vous sous le ciel étoilé, dans le spa en plein air qui utilise l'eau venue directement de la source de Nikko Yumoto.

A-2 / Koutokuonsen, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 70 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Koboku onsen Nikko Astraea Hotel**, situé très près.

110 Un menu fixe pour découvrir les saveurs locales
Nikko Yubamaki ZEN

Le restaurant est réputé pour ses sushis en rouleau qui utilisent des feuilles de tofu au lieu des algues. Ses plats originaux qui contiennent beaucoup de wagyu (boeuf) de Tochigi et de légumes locaux sont également populaires.

B-1 / 1007 Kamihataishinmachi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 5 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Shinkyu**, puis marchez pendant 2 minutes.

111 Appréziez la saveur des feuilles de tofu en dégustant des boulettes de riz
Fudaraku-himo

La célèbre "Yubamabusubi" de cet ancien confiseur japonais, une entreprise familiale de troisième génération, se vend très vite. Appréziez la saveur de l'ancien Yuba (feuille de tofu) et du riz glutineux.

C-3 / 1935-1 Hanashicho, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 12 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Rengishi**, puis marchez pendant 3 minutes.

113 Glace pilée naturelle duvetuse
Shogetsuhimuro

Une boutique spécialisée dans la glace pilée, gérée directement par une manufacture de glace naturelle, ce qui est rare au Japon. La plus populaire est la Namaichigo Premium, abondamment nappée de coups de fraises locales.

E-4 / 379 Imaichi, Nikko ■ 9 minutes à pied depuis la gare de Shimo-Imaichi

115 Un souvenir de Nikko aussi délicieux qu'adorable
Nikko Ningyo Yaki MISHIMAYA

Les "Ningyo yaki" (gâteaux moulés) en forme de signes, chats et dragons, vision familière du Toshogu, ont une saveur simple. Aidés par leur adorable apparence, ce sont des souvenirs incontournables de Nikko.

E-2 / 1440 Iteya-machi, Nikko ■ 2 minutes à pied depuis la gare Tobu-nikko

楽 Loisirs & activités

Vous pouvez apprécier la découverte d'activités culturelles japonaises telles que la location de kimonos et la pratique des artisanats locaux, ou apprécier la nature sur la ligne de Kinugawa. Il y a beaucoup de sites que vous pourrez apprécier vous-même.



01 Un monde en miniature réaliste ! Visitez le monde en miniature
Tobu World Square

Perdez-vous dans le parc à thème, un lieu qui invite à la photographie, avec des miniatures. Vous y serez accueilli par 102 bâtiments venant de 22 pays, y compris des sites du patrimoine mondial, reproduits à l'échelle 1/25.

E-2 / 209-1 Kinugawaonsen Ohara, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 5 minutes depuis la gare de Kinugawa-osen jusqu'à l'arrêt **Tobu World Square Egan**, situé très près. Proche de la gare Tobu World Square

02 Découvrez l'esprit du Japon en portant un kimono
Location de kimonos Utakata

Enfiler un kimono et sortir pour une expérience exceptionnelle en marchant dans les vieilles rues de Nikko. Le plan de base qui comprend un kimono et les accessoires est à 3800 yens pour une journée.

B-1 / 918 Nakahatsushinmachi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 5 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Hatsushimo**, puis marchez pendant 1 minute.

03 Un parc à thème où vous pourrez rencontrer Ninja et Samouraïs
Edo Wonderland Nikko Edomura

Un pays des merveilles où sont recréées des rues de la période d'Edo. Vous pourrez passer toute la journée à regarder les spectacles de ninja, ou en vous déguisant et en agissant comme les gens d'autrefois.

E-1 / 470-2 Karakura, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 25 minutes depuis la gare de Kinugawa-osen jusqu'à l'arrêt **Nikko Edomura**, situé très près.

04 Admirez la beauté des gorges depuis le bateau
Tour en bateau sur la Kinugawa

Vous pourrez ressentir le calme et l'excitation de la rivière Kinugawa. Vous serez étonné par le dynamisme fascinant des gorges de la Kinugawa et la magnifique paysage.

E-2 / 1414 Kinugawaonsen Ohara, Nikko ■ 4 minutes à pied depuis la gare Kinugawa-osen

05 Embrassez les quatre saisons en vous relaxant dans les célèbres eaux troubles
Sources thermales de Yumoto, Okunikko

Une station thermale située sur le plateau à une altitude d'environ 1500 m, où vous pourrez apprécier un paysage qui change avec chaque saison. Elle est proche de Senjogahara et Oshatogahara, ce qui en fait une base de randonnée parfaite.

A-2 / Yumoto, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 70 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Yumoto Onsen**, situé très près.

06 Une vue comme un paysage de tableau
Parc commémoratif de la villa de l'ambassade britannique

Ce bâtiment a autrefois servi de villa pour l'ambassade britannique. La vue sur le lac Chuzenji qu'offre la spacieuse véranda du premier étage emplit les visiteurs de sérénité.

B-4 / 2482, Chugushi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 45 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Chuzenji onsen**. De là, marchez 30 minutes ou prenez le bus pour un trajet de 5 minutes jusqu'à l'arrêt **Eikoku-kutsukan Bessō kinenkōden Iriguchi** (ne fonctionne qu'en été et en automne) et marchez pendant 5 minutes.

07 Découvrez l'histoire de la Famille Impériale
Parc commémoratif de la villa impériale de Nikko Tamozawa

Un bien culturel important du Japon, qui combine les styles architecturaux des périodes d'Edo, Meiji et Taisho. Il est réputé pour son architecture inestimable qui préserve l'essence de la culture historique de la famille impériale.

A-1 / 8-27 Honcho, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 10 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Nikko Tamozawa Goytei Kinenkōden**, situé très près.

08 Architecture moderne, construite avec soin
Parc commémoratif de la maison de l'ambassade italienne

Patrimoine culturelle tangible du Japon, questo edificio restaurato è stato utilizzato come villa dell'ambasciata italiana. Lo stile architettonico affascinante unisce l'armonia alla natura.

B-4 / 2482 Chugushi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 45 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Chuzenji onsen**. De là, marchez 35 minutes ou prenez le bus pour un trajet de 5 minutes jusqu'à l'arrêt **Itaria-Eikoku-kutsukan Bessō kinenkōden Iriguchi** (ne fonctionne qu'en été et en automne) et marchez pendant 10 minutes.

09 Rassasiez votre curiosité à la ferme
Ranch de Nikko Kirfurikogen Ozasa

Les grillades de viande d'agneau coupées en tranches épaisses et les crèmes glacées à base de lait frais de rares vaches brunes suisses sont incroyablement délicieuses. À l'atelier alimentaire, enfants et adultes peuvent s'amuser en découvrant la fabrication du beurre (le week-end, etc. de fin avril au début du mois de novembre).

D-1 / 3405 Otsashara Senso, Nikko ■ 45 minutes de la station Tobu Nikko en taxi

10 Buvez les traditions des brasseurs de saké
Katayama Shuzo

Une vénérable brasserie de saké fondée en 1880. Il est très agréable de déguster dans une boutique de l'entrepôt le saké à la saveur légère brassé selon les méthodes traditionnelles.

E-4 / 146-2 Segawa, Nikko ■ 10 minutes à pied depuis la gare de Shimo-Imaichi

11 Jouez dans la neige dans cette zone de ski familiale
Zone de ski de Nikko Yumoto

Une station de ski qui offre des pistes pour débutants avec des pentes douces. C'est le meilleur endroit à visiter en hiver, ouvert de fin décembre à la fin du mois de mars.

A-2 / Yumoto Onsen, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 85 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Yumoto Onsen**, puis marchez pendant 5 minutes.

12 Laissez-nous fasciner par la beauté du lac et des cascades et partons en randonnée dans le majestueux paysage d'Oku Nikko.
Randonnée dans les marais de Senjogahara

Vous pouvez marcher tranquillement sur "La piste de randonnée dans les marais de Senjogahara de Nikko". Vous pouvez admirer sur une distance de 4,7 km entre Yutaki et le Centre d'Information sur la nature d'Akanuma, la faune et la flore, et aussi les oiseaux sauvages. En juin, la maigrette fléuri orgueilleusement et dépose son oton bien sur le marais.

B-4 / 2480-1 Chugushi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 45 minutes depuis la gare Tobu-nikko jusqu'à l'arrêt **Chuzenji onsen**, situé très près.

13 Communiquez avec la nature d'Okunikko
Muséum sciences naturel de Nikko

Il y a beaucoup à voir, notamment un théâtre qui présente les quatre saisons d'Okunikko avec des images marquantes et une exposition consacrée à la nature locale.

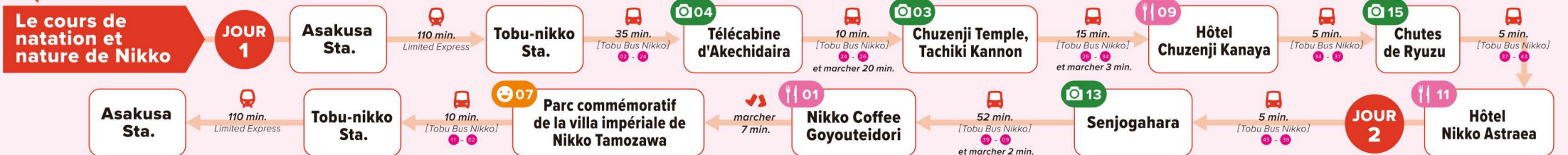
B-2 / 256 Matsubaracho, Nikko ■ 3 minutes à pied depuis la gare Tobu-nikko

14 Laissez-nous fasciner par la beauté du lac et des cascades et partons en randonnée dans le majestueux paysage d'Oku Nikko.
Randonnée dans les marais de Senjogahara

Vous pouvez marcher tranquillement sur "La piste de randonnée dans les marais de Senjogahara de Nikko". Vous pouvez admirer sur une distance de 4,7 km entre Yutaki et le Centre d'Information sur la nature d'Akanuma, la faune et la flore, et aussi les oiseaux sauvages. En juin, la maigrette fléuri orgueilleusement et dépose son oton bien sur le marais.

B-3 / Senjogahara, Chugushi, Nikko ■ Prenez le bus pour un trajet de 70 minutes depuis la gare Tobu de Nikko jusqu'à l'arrêt **Akanuma**, situé très près.

Vous pouvez utiliser "NIKKO PASS all area"!



Vous pouvez utiliser "NIKKO PASS world heritage area"!

